

Валерий Ларченко

**ENGLISH
THROUGH
RHYMES**

*Bilingual Method
of Teaching*

Валерий Ларченко

**ENGLISH THROUGH RHYMES.
Bilingual Method of Teaching**

«Издательские решения»

Ларченко В.

ENGLISH THROUGH RHYMES. Bilingual Method of Teaching /
В. Ларченко — «Издательские решения»,

ISBN 978-5-00-517242-6

Английский? Да проще простого! В этом Вам поможет мой прогрессивный метод изучения иностранного языка. Самый эффективный путь в запоминании иностранных слов — это рифма, стихи. Вы читаете сначала текст с переводом каждого слова. Потом вы переходите к стихотворению без перевода. И OOPS! Вы уже понимаете общий смысл написанного. А в вашей памяти ненавязчиво откладываются английские слова и выражения. С этой книгой ваше обучение будет гораздо легче и интереснее. Удачи вам!

ISBN 978-5-00-517242-6

© Ларченко В.
© Издательские решения

Содержание

TRAIN (ПОЕЗД)	6
TRAIN	7
NAUGHTY (НЕПОСЛУШНЫЙ) BALL (МЯЧИК)	8
NAUGHTY BALL	9
RAM (БАРАН) AND (И) A GATE (ВОРОТА)	10
RAM AND A GATE	11
A WORM (ЧЕРВЯК)	12
A WORM	13
OUR (НАШ) PARROT (ПОПУГАЙ)	14
OUR PARROT	15
MY (МОЙ) BUNNY (КРОЛИК)	16
MY BUNNY	17
A DEAR (ОЛЕНЬ)	18
A DEAR	19
A FOX (ЛИСА)	20
A FOX	21
MY (МОЙ) PIGEON (ГОЛУБЬ)	22
MY PIGEON	23
CRAB (КРАБ)	24
A CRAB	25
A NIGHTINGALE (СОЛОВЕЙ)	26
A NIGHTINGALE	27
LAMB (ЯГНЕНОК) AND (И) (БАРАН) RAM	28
LAMB AND RAM	29
SNAIL (УЛИТКА) AND (И) NAIL (ГВОЗДЬ)	30
SNAIL AND NAIL	31
MY (МОЯ) HORSY (ЛОШАДКА)	32
MY HORSY	33
GIRAFFE (ЖИРАФ) AND (И) A SCARF (ШАРФ)	34
GIRAFFE AND A SCARF	35
HIPPO (БЕГЕМОТ)	36
HIPPO	37
Конец ознакомительного фрагмента.	38

ENGLISH THROUGH RHYMES

Bilingual Method of Teaching

Валерий Ларченко

© Валерий Ларченко, 2020

ISBN 978-5-0051-7242-6

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

TRAIN (ПОЕЗД)

Train (поезд), train (поезд), round (круглые) wills (колеса),

Fast (быстро) you (ты) run (бежишь) up (вверх) and (и) down (вниз по) hills (холмам).

TRAIN

Train, train, round wills,
Fast you run up and down hills.

NAUGHTY (НЕПОСЛУШНЫЙ) BALL (МЯЧИК)

– Oh! (Ой!) That (это) did (сделал) my (мой) naughty (непослушный) ball (мяч),
It (он) smashed (разбил) the window (окно),
When (когда) it (он) bounced (отскочил) from (от) the wall (стены)!

NAUGHTY BALL

– Oh! That did my naughty ball,
It smashed the window,
When it bounced from the wall!

RAM (БАРАН) AND (И) A GATE (ВОРОТА)

Once (однажды) a ram (баран) boasted (хвастался) to his (своему) mate (приятелю).
Look (смотри)!

With my (своей) head (головой), I (я) can (могу) open (открыть) every (любые) gate (ворота).

RAM AND A GATE

Once a ram boasted to his mate.
Look!
With my head, I can open every gate.

A WORM (ЧЕРВЯК)

A worm (червяк) made (сделал) a hole (нору) in (в) the ground (земле)
Very (очень) long (длинную) and (и) very (очень) round (круглую).

A WORM

A worm made a hole in the ground
Very long and very round.

OUR (НАШ) PARROT (ПОПУГАЙ)

Our (наш) old (старый), clever (умный) parrot (попугай),
He (он) can (может) talk (говорить) and (и) he (он) likes (любит) fruits (фрукты), sugar
(сахар) and (и) carrot (морковку).

OUR PARROT

Our old, clever parrot,
He can talk and he likes fruits, sugar and carrot.

MY (МОЙ) BUNNY (КРОЛИК)

I (я) love (люблю) my (моего) bunny (кролика),
He (он) is so (такой) cute (хорошенький) and (и) funny (смешной),
He (он) can (может) hop (скакать) and (и) he (он) can (может) jump (прыгать),
Like (как) a small (маленький), white (белый), fluffy (пушистый) lump (комочек).

MY BUNNY

I love my bunny,
He is so cute and funny,
He can hop and he can jump,
Like a small, white fluffy lump.

A DEAR (ОЛЕНЬ)

Once (однажды) I (я) saw (увидел) a wild (дикого) dear (оленья).
He (он) saw (увидел) me (меня) too (тоже),
Fast (быстро) ran (убежал) away (прочь) with (от) fear (страха).

A DEAR

Once I saw a wild dear.
He saw me too,
Fast ran away with fear.

A FOX (ЛИСА)

A sly (хитрая) red (рыжая) fox (лисица)

Likes (любит) fat (жирненьких) hens (курочек) and (и) cocks (петушков).

A FOX

A sly red fox
Likes fat hens and cocks.

MY (МОЙ) PIGEON (ГОЛУБЬ)

My (мой) white (белый) pigeon (голубь) fly (лети) to (в) the Sky (небо)!

Then (потом) I (я) will give (дам) you (тебе) some (немного) bread of rye (ржаного хлеба).

MY PIGEON

My white pigeon fly to the Sky!
Then I will give you some bread of rye.

CRAB (КРАБ)

A red (рыжий) crab (краб) runs (бежит) along (по) the sand (песку).
He (он) lives (живет) in (в) water (воде) and (и) on (на) land (суше).

A CRAB

A red crab runs along the sand.
He lives in water and on land.

A NIGHTINGALE (СОЛОВЕЙ)

A nightingale (соловей) sang (пел) a song (песню)
Very (очень) beautiful (красивую) and (и) long (длинную).
He (он) can (может) sing (петь) every (каждую) night (ночь)
Until (до) the very (самого) broad daylight (рассвета).

A NIGHTINGALE

A nightingale sang a song
Very beautiful and long.
He can sing every night
Until the very broad daylight.

LAMB (ЯГНЕНОК) AND (И) (БАРАН) RAM

Every (каждый) big (большой) and (и) strong (сильный) ram (баран)

Once (однажды) was (был) a weak (слабым) and (и) tiny (крошечным) lamb (ягненком).

LAMB AND RAM

Every big and strong ram
Ones was a weak and tiny lamb.

SNAIL (УЛИТКА) AND (И) NAIL (ГВОЗДЬ)

Once (однажды) our (нашему) uncle (дяде) Snail (Улитке)
Was (было) told (сказано) to drive (забить) a nail (гвоздь)
Into (в) a not (не) very (очень) thick (толстую) pine (сосновую) board (доску).
Two (две) weeks (недели) after (спустя) for (ко) everyone's (всеобщему) laughter (смеху)
The nail (гвоздь) was (был) a half (наполовину) in (в) the board (доске).

SNAIL AND NAIL

Once our uncle Snail
Was told to drive a nail
Into a not very thick pine board.
Two weeks after for everyone's laughter
The nail was a half in the board.

MY (МОЯ) HORSEY (ЛОШАДКА)

My (моя) horsey (лошадка) is fast (быстрая),
My (моя) horsey (лошадка) is gay (веселая).
He (он) eats (ест) oats (овес) and (и) grass (траву),
He (он) says (говорит) loudly (громко), – Neigh! (Иго-го!)

MY HORSY

My horsy is fast,
My horsy is gay.
He eats oats and grass,
He says loudly, – Neigh!

GIRAFFE (ЖИРАФ) AND (И) A SCARF (ШАРФ)

Once (однажды) a giraffe (жираф) bought (купил)
A warm (теплый) wool (шерстяной) scarf (шарф).
He (он) made (заставил) all (всю) of Africa (Африку) heartily (от души) laugh (смеяться).

GIRAFFE AND A SCARF

Once a giraffe bought
A warm wool scarf.
He made all of Africa heartily laugh.

HIPPO (БЕГЕМОТ)

A grey (серый) stout (толстый) hippo (бегемот) of (из) a Nile (Нила)
Boasts (хвастается), that (что) under (под) water (водой)
He (он) can (может) swim (проплыть) a mile (милю).

HIPPO

A grey stout hippo of a Nile
Boasts, that under water

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.